

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, P. Costa de Oliveira u V. Bottka, aġenti, assistiti minn M. Marques Mendes, avukat)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4387 finali, tat-30 ta' Ġunju 2010, dwar proċedura skont l-Artikolu 101 TFUE u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ COMP/38.344 — Azzar użat għall-pres-tressing), b'mod partikolari sa fejn timponi l-kostituzzjoni ta' garanzija bankarja sabiex jiġi evitat l-irkupru immedjat tal-multa imposta skont l-Artikolu 2 ta' din id-deċiżjoni.

Dispożittiv

- (1) *It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.*
- (2) *L-ispejjeż huma rriżervati.*

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Lulju 2011 — Maruccio vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-450/10 P) ⁽¹⁾

(“Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Terminu raġonevoli għall-ippreżentat ta' talba għad-danni — Dewmien — Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat”)

(2011/C 282/42)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellanti: Luigi Maruccio (Tricase, l-Italja) (rappreżentanti: G. Cipressa, avukat)

Appellata: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u C. Berardis-Kayser, aġenti, assistiti minn de A. Dal Ferro, avukat)

Suġġett

Appell mid-digriet tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla), tad-9 ta' Lulju 2010, Marcuccio vs Il-Kummissjoni (F-91/09, li għadha ma gietx ippubblikata fil-Ġabra), u intiż għall-annullament ta' dan id-digriet.

Dispożittiv

- (1) *L-appell huwa miċhud.*
- (2) *Luigi Marcuccio għandu jbati l-ispejjeż tiegħu kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea fil-kuntest ta' din l-istanza.*

⁽¹⁾ ĠU C 317, 20.11.2010.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Lulju 2011 — Fuchshuber Agrarhandel vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-451/10) ⁽¹⁾

(“Rikors għad-danni — Politika agrikola komuni — Sejhiet għall-offerti permanenti għall-bejgħ mill-ġdid ta' ċereali fis-suq Komunitarju — Setgħa ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni — Ksur manifestament serju ta' dispożizzjoni legali li tati drittijiet lill-individwi — Rikors manifestament infondat fid-dritt”)

(2011/C 282/43)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Fuchshuber Agrarhandel GmbH (Hörsching, l-Awstrija) (rappreżentant: G. Lehner, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. von Rintelen u D. Triantafyllou, aġenti)

Suġġett

Rikors għad danni intiż sabiex jinkiseb kumpens għad-dannu allegatament subit mir-rikorrenti minhabba nuqqas ta' investigazzjoni, min naha tal-Kummissjoni, tal-kundizzjonijiet ta' implementazzjoni tas-sejhiet għall-offerti permanenti għall-bejgħ mill-ġdid ta' ċereali fis-suq Komunitarju, f'dan il-każ qamhirrun miżmum mill-aġenzija ta' intervent Ungeriza.

Dispożittiv

- (1) *Ir-rikors huwa miċhud bħala manifestament infondat fid-dritt.*
- (2) *Fuchshuber Agrarhandel GmbH għandha tbat l-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.*

⁽¹⁾ ĠU C 317, 20.11.2010

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Lulju 2011 — SIR vs Il-Kunsill

(Kawża T-142/11) ⁽¹⁾

(“Politika barranija u tas-sigurtà komuni — Miżuri restrittivi mehuda minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d'Ivoire — Tnehhija mil-lista tal-persuni kkonċernati — Rikors għal annullament — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)

(2011/C 282/44)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Société ivoirienne de raffinage (SIR) (Abidjan, Côte d'Ivoire) (rappreżentant: M. Ceccaldi, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u A. Vitro, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/18/PESK, tal-14 ta' Jannar 2011, li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK li ggedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 36), u tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 25/2011, tal-14 ta' Jannar 2011, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 560/2005, li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 1), sa fejn dawn l-atti jstabbilixxu miżuri restrittivi li jikkawżaw preġudizzju lir-rikorrenti.

Dispożittiv

- (1) *Ma fadalx lok li tingħata deciżjoni fuq ir-rikors.*
- (2) *Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa kkundannat għall-ispejjeż.*
- (3) *Ma hemmx lok li tingħata deciżjoni fuq it-talba għal intervent tal-Kummissjoni Ewropea.*

(¹) ĠU C 130, 30.04.2011.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Lulju 2011 — Petroci vs Il-Kunsill

(Kawża T-160/11) (¹)

(“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi meħuda minhabba s-sitwazzjoni tal-Côte d’Ivoire — Irtirar tal-lista tal-persuni kkonċernati — Rikors għal annullament — Ma hemmx lok li tingħata deciżjoni”)

(2011/C 282/45)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Société nationale d'opérations pétrolières de la Côte d'Ivoire Holding (Petroci Holding) (Abidjan, Côte d'Ivoire) (rappreżentant: M. Ceccaldi, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u A. Vitro, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/18/PESK, tal-14 ta' Jannar 2011, li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK li ggedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 36), u tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 25/2011, tal-14 ta' Jannar 2011, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 560/2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi

kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 1), sa fejn dawn l-atti jstabbilixxu miżuri restrittivi li jikkawżaw preġudizzju lir-rikorrenti.

Dispożittiv

- (1) *Ma hemmx iktar lok li tingħata deciżjoni fuq ir-rikors.*
- (2) *Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa kkundannat għall-ispejjeż.*
- (3) *Ma hemmx lok li tingħata deciżjoni fuq it-talba għal intervent tal-Kummissjoni Ewropea.*

(¹) ĠU C 139, 7.5.2011.

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Lulju 2011 — Trabelsi et vs Il-Kunsill

(Kawża T-187/11 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi kontra ċerti persuni u entitajiet fir-rigward tas-sitwazzjoni fit-Tuneżija — Iffriżar ta’ fondi Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni u għal miżuri provviżorji — Nuqqas ta’ urġenza”)

(2011/C 282/46)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Mohamed Trabelsi (Pariġi, Franza); Ines Lejri (Pariġi); Moncef Trabelsi (Pariġi); Selima Trabelsi (Pariġi); u Tarek Trabelsi (Pariġi) (rappreżentanti: inizzjalment A. Metzker, sussegwentement A. Tekari, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Vitro u G. Étienne, aġenti)

Suġġett

Talba għal miżuri provviżorji u għal sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/79/PESK, tal-4 ta' Frar 2011, li timplimenta d-Deciżjoni 2011/72/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fit-Tuneżija (ĠU L 31, p. 40)

Dispożittiv

- (1) *It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.*
- (2) *L-ispejjeż huma rriżervati.*